



SCOTT

BIKE

SCOTT SPARK MY2018
USER MANUAL

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

All rights reserved © 2017 SCOTT Sports SA

Distribution:
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v7.0/21052017



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00
Email: scottsupport@scott-sports.com



A SCOTT Spark deve ser ajustada exatamente para as características do seu utilizador individual de forma a obter o melhor rendimento, segurança e diversão.

A SCOTT recomenda que todos os ajustes sejam efetuados pelo seu agente autorizado SCOTT. Alguma da manutenção básica pode ser efetuada se forem seguidas escrupulosamente as instruções fornecidas com esta bicicleta.

Por favor aconselhe-se com o seu agente autorizado SCOTT para que o assista com quaisquer questões ou problemas técnicos de forma a evitar eventuais danos à bicicleta.

▼ CONTEÚDO

Conceito Spark	04
Geometria / Dados Técnicos Spark RC 29"	05
Geometria / Dados Técnicos Spark 29"	06
Geometria / Dados Técnicos Spark Plus	07
TWINLOC	08
Ajuste Base da Suspensão e Amortecedor	09
SAG	10
Ajuste do Rebound no Amortecedor	11
Brake Mount	12
Dropout Substituível	13
Manutenção dos Pivôs	15
Guias de Cabos e Cablagem	15
Standards do Bloco Pedaleiro / Montagem do Desviador.	17
Adjuste da Bicicleta	17
Garantia nas Bicicletas SCOTT.	18

CONCEITO SPARK

A Spark é a bicicleta com o Pedigree de maior sucesso de qualquer bicicleta de Cross-country de suspensão total alguma vez construída. Com menos de 1749 gramas incluindo o amortecedor traseiro, o modelo topo de gama é um dos quadros de suspensão total mais leves no mercado. A nova plataforma foi desenhada não só para proporcionar um quadro mais leve e rígido, mas também uma cinemática otimizada. A bicicleta inclui toda uma gama de soluções técnicas inteligentes e extremamente detalhadas, combinadas para construir uma das melhores plataformas de suspensão total de todos os tempos.

A gama SCOTT Spark RC 700 foi desenvolvida com materiais incrivelmente leves. Com um peso combinado de 1749 gramas, este quadro incluindo o amortecedor permite construir algumas das bicicletas mais leves de suspensão total até hoje. O quadro consegue alcançar a nossa fasquia para valores de rigidez e peso e ao aplicar o novo standard Boost á nossa família de bicicletas de competição os nossos engenheiros desenharam a gama Spark RC para atletas competitivos, sem quaisquer compromissos.

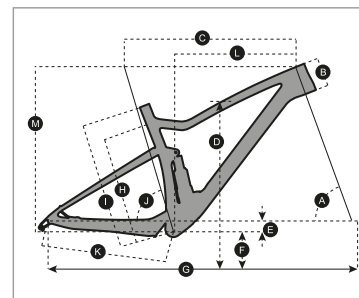
O peso que determina uma nova fasquia foi atingido não só através da utilização dos materiais mais leves, mas também graças á utilização do nosso novo processo inteligente de orientação das camadas de fibra de carbono.

A nossa capacidade e experiência históricas no desenvolvimento do carbono são apenas um dos elementos que nos permitem criar quadros desta leveza. A utilização de uma nova combinação de fibras de carbono topo de gama é outro elemento. O nosso quadro Spark HMX-SL utiliza os filamentos mais leves e fortes que combinámos até hoje. A nossa escolha das fibras mais avançadas é seguida do uso intensivo de ferramentas específicas como o software de FEA (Finite Element Analysis), que mapeia a orientação das camadas de fibra. Com o nossa tecnologia proprietária EvoLap conseguimos simular diferentes forças num modelo de quadro virtual e ajustar o desenho do quadro de forma a obter os resultados alvo, permitindo-nos construir quadros altamente detalhados.

Ao desenhar a nova Spark, tivemos apenas um objetivo em mente: Criar a melhor e mais desenvolvida bicicleta de Cross-Country de suspensão total de sempre. Comparando a anterior e a nova Spark, passámos a utilizar um novo sistema um sistema de suspensão mono pivô com link basculante com um sistema Trunion de montagem do amortecedor. Redefinir as características da suspensão foram apenas uma das nossas intenções. Criámos um sistema que oferece sensibilidade no início de curso, o suporte perfeito a partir do ponto de Sag e uma progressão otimizada no final do curso. A nova Spark coloca ainda o pivot principal num ponto mais alto, de forma a proporcionar as melhores características de eficiência de pedalada.

A nova plataforma permitiu-nos extrair tudo aquilo que poderíamos desejar de uma geometria de suspensão total moderna - Ângulo de direção mais aberto para a máxima estabilidade, escoras mais curtas para um comportamento mais ágil e uma altura de quadro e centro de gravidade mais baixos e centrados, que passam á nova Spark uma sensação de maior equilíbrio. Com a altura da coluna de direção reduzida, conseguimos a posição de condução mais racing, com uma frente mais longa combinada com um avanço mais curto. O ângulo do tubo do selim foi fechado e oferece uma distribuição do peso mais centrada e melhor transferência da potência. Com um grande grupo de utilizadores e uma gama alargada de utilizações em mente, desenvolvemos uma geometria de alto rendimento sem compromissos - A interpretação moderna daquilo que os atletas mais progressivos necessitam.

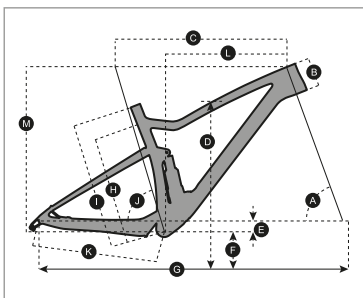
GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS SPARK RC 29"



Curso	100mm/70mm/Climb
Rácio da suspensão	2.50
Comprimento do amortecedor	165mm
Curso do amortecedor	40mm
Hardware do amortecedor (Quadro)	Trunion
Hardware do amortecedor (Link)	20x10mm
Diâmetro do espigão de selim	31.6
Caixa de direcção	bearings: 51.9x40x8 45 ° x 45 ° / 41.8x30.5x8 45 ° x 45 °
Curso da suspensão	110mm
Comprimento da suspensão	500.8mm
Bloco Pedaleiro	BB PF92
Tamanho do prato	36T máximo
Medida máxima de pneus permitida	2.35/60mm IMPORTANTE: As dimensões reais dos pneus podem variar entre marcas. Confirme que existe o espaço necessário entre os pneus e o quadro ao substituir os pneus originais.

	S		M		L		XL	
A ÂNGULO DE DIREÇÃO	68.5 °		68.5 °		68.5 °		68.5 °	
B ALTURA DA TESTA DO QUADRO	95.0 mm	3.7 in	95.0 mm	3.7 in	105.0 mm	4.1 in	115.0 mm	4.5 in
C COMPRIMENTO (NA HORIZONTAL) DO TUBO SUPERIOR	570.0 mm	22.4 in	600.0 mm	23.6 in	630.0 mm	24.8 in	650.0 mm	25.6 in
D ALTURA DO POSTO DE CONDUÇÃO								
E OFFSET DO BLOCO PEDALEIRO	-50.5 mm	-2.0 in	-50.5 mm	-2.0 in	-50.5 mm	-2.0 in	-50.5 mm	-2.0 in
F ALTURA DO BLOCO PEDALEIRO	319.5 mm	12.6 in	319.5 mm	12.6 in	319.5 mm	12.6 in	319.5 mm	12.6 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	1,097.7 mm	43.2 in	1,127.7 mm	44.4 in	1,158.6 mm	45.6 in	1,179.6 mm	46.4 in
H CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO CENTRO DO TUBO SUPERIOR								
I CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO TOPO DO TUBO DE SELIM	410.0 mm	16.1 in	440.0 mm	17.3 in	490.0 mm	19.3 in	540.0 mm	21.3 in
J ÂNGULO DO TUBO DE SELIM	73.8 °		73.8 °		73.8 °		73.8 °	
K ESCORAS INFERIORES	435.0 mm	17.1 in	435.0 mm	17.1 in	435.0 mm	17.1 in	435.0 mm	17.1 in
L ALCANCE	399.5 mm	15.7 in	429.5 mm	16.9 in	456.8 mm	18.0 in	474.1 mm	18.7 in
M ALTURA	586.9 mm	23.1 in	586.9 mm	23.1 in	596.2 mm	23.5 in	605.5 mm	23.8 in
N COMPRIMENTO DO AVANÇO	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in
O TRAIL	90.9 mm	3.6 in	90.9 mm	3.6 in	90.9 mm	3.6 in	90.9 mm	3.6 in

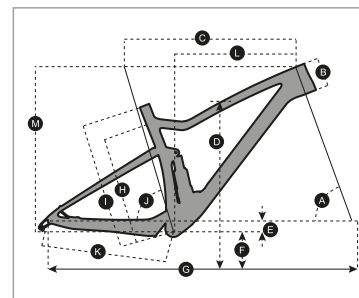
GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS SPARK 29"



Curso	120mm/85mm/Climb
Rácio da suspensão	2.67
Comprimento do amortecedor	165mm
Curso do amortecedor	45mm
Hardware do amortecedor (Quadro)	Trunnion
Hardware do amortecedor (Link)	20x10mm
Diâmetro do espigão de selim	31.6
Caixa de direcção	bearings: 51.9x40x8 45° x 45° / 41.8x30.5x8 45° x 45°
Curso da suspensão	120mm
Comprimento da suspensão	572.1mm
Bloco Pedaleiro	BB PF92
Tamanho do prato	36T máximo
Medida máxima de pneus permitida	2.35/60mm

IMPORTANTE:
As dimensões reais dos pneus podem variar entre marcas. Confirme que existe o espaço necessário entre os pneus e o quadro ao substituir os pneus originais.

GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS SPARK PLUS



Curso	120mm/85mm/Climb
Rácio da suspensão	2.67
Comprimento do amortecedor	165mm
Curso do amortecedor	45mm
Hardware do amortecedor (Quadro)	Trunnion
Hardware do amortecedor (Link)	20x10mm
Diâmetro do espigão de selim	31.6
Caixa de direcção	bearings: 51.9x40x8 45° x 45° / 41.8x30.5x8 45° x 45°
Curso da suspensão	130mm
Comprimento da suspensão	537.1mm
Bloco Pedaleiro	BB PF92
Tamanho do prato	36T máximo
Medida máxima de pneus permitida	2.8/71mm

IMPORTANTE:
As dimensões reais dos pneus podem variar entre marcas. Confirme que existe o espaço necessário entre os pneus e o quadro ao substituir os pneus originais.

	S	M	L	XL
A ÂNGULO DE DIREÇÃO	67.2°	67.2°	67.2°	67.2°
B ALTURA DA TESTA DO QUADRO	95.0 mm 3.7 in	95.0 mm 3.7 in	105.0 mm 4.1 in	115.0 mm 4.5 in
C COMPRIMENTO (NA HORIZONTAL) DO TUBO SUPERIOR	575.0 mm 22.6 in	605.0 mm 23.8 in	635.0 mm 25.0 in	655.0 mm 25.8 in
D ALTURA DO POSTO DE CONDUÇÃO				
E OFFSET DO BLOCO PEDALEIRO	-43.0 mm -1.7 in	-43.0 mm -1.7 in	-43.0 mm -1.7 in	-43.0 mm -1.7 in
F ALTURA DO BLOCO PEDALEIRO	327.0 mm 12.9 in	327.0 mm 12.9 in	327.0 mm 12.9 in	327.0 mm 12.9 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	1,121.6 mm 44.2 in	1,151.6 mm 45.3 in	1,182.8 mm 46.6 in	1,203.9 mm 47.4 in
H CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO CENTRO DO TUBO SUPERIOR	345.0 mm 13.6 in	375.0 mm 14.8 in	425.0 mm 16.7 in	475.0 mm 18.7 in
I CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO TOPO DO TUBO DE SELIM	410.0 mm 16.1 in	440.0 mm 17.3 in	490.0 mm 19.3 in	540.0 mm 21.3 in
J ÂNGULO DO TUBO DE SELIM	73.8°	73.8°	73.8°	73.8°
K ESCORAS INFERIORES	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in
L ALCANCE	402.7 mm 15.9 in	432.7 mm 17.0 in	460.0 mm 18.1 in	477.3 mm 18.8 in
M ALTURA	593.1 mm 23.4 in	593.1 mm 23.4 in	602.4 mm 23.7 in	611.6 mm 24.1 in
N COMPRIMENTO DO AVANÇO	50.0 mm 2.0 in	60.0 mm 2.4 in	70.0 mm 2.8 in	80.0 mm 3.1 in
O TRAIL	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in

	S	M	L	XL
A ÂNGULO DE DIREÇÃO	66.9°	66.9°	66.9°	66.9°
B ALTURA DA TESTA DO QUADRO	95.0 mm 3.7 in	95.0 mm 3.7 in	105.0 mm 4.1 in	115.0 mm 4.5 in
C COMPRIMENTO (NA HORIZONTAL) DO TUBO SUPERIOR	576.9 mm 22.7 in	607.0 mm 23.9 in	637.0 mm 25.1 in	657.0 mm 25.9 in
D ALTURA DO POSTO DE CONDUÇÃO				
E OFFSET DO BLOCO PEDALEIRO	-36.0 mm -1.4 in	-36.0 mm -1.4 in	-36.0 mm -1.4 in	-36.0 mm -1.4 in
F ALTURA DO BLOCO PEDALEIRO	329.0 mm 13.0 in	329.0 mm 13.0 in	329.0 mm 13.0 in	329.0 mm 13.0 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	1,128.1 mm 44.4 in	1,158.1 mm 45.6 in	1,189.3 mm 46.8 in	1,210.5 mm 47.7 in
H CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO CENTRO DO TUBO SUPERIOR	345.0 mm 13.6 in	375.0 mm 14.8 in	425.0 mm 16.7 in	475.0 mm 18.7 in
I CENTRO DO BLOCO PEDALEIRO AO TOPO DO TUBO DE SELIM	410.0 mm 16.1 in	440.0 mm 17.3 in	490.0 mm 19.3 in	540.0 mm 21.3 in
J ÂNGULO DO TUBO DE SELIM	73.2°	73.2°	73.2°	73.2°
K ESCORAS INFERIORES	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in	438.0 mm 17.2 in
L ALCANCE	396.3 mm 15.6 in	426.4 mm 16.8 in	453.6 mm 17.9 in	470.9 mm 18.5 in
M ALTURA	598.1 mm 23.5 in	598.1 mm 23.5 in	607.3 mm 23.9 in	616.5 mm 24.3 in
N COMPRIMENTO DO AVANÇO	50.0 mm 2.0 in	50.0 mm 2.0 in	60.0 mm 2.4 in	70.0 mm 2.8 in
O TRAIL	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in	100.2 mm 3.9 in

⚠ IMPORTANTE!

A SCOTT Spark foi desenvolvida em redor da plataforma BOOST, pelo que muitas das peças utilizadas: cranques/rodas/dropouts/suspensões são diferentes das tradicionais. Aconselhe-se sempre com o seu Agente autorizado SCOTT acerca da substituição ou reparação de qualquer peça da sua bicicleta SCOTT!

▀ TWINLOC

O sistema TWINLOC oferece controlo simultâneo da suspensão e amortecedor traseiro através a utilização de uma alavanca apenas, permitindo a alteração das características de condução da bicicleta com um simples movimento de um dedo.

Os três modos básicos do sistema TWINLOC São:

- **Modo de Subida:** Traseira bloqueada / Frente bloqueada
- **Modo de Tração:** Modo de tração na traseira / modo de plataforma na frente
- **Modo de Descida:** Curso total em ambas as suspensões

O manípulo "standard" TWINLOC é desenhado para ser montado do lado esquerdo do guiador, do lado de cima (este manípulo é utilizado normalmente em bicicletas com mudança dianteira).

Em bicicletas com apenas um prato dianteiro pode usar-se o manípulo TWINLOC para montagem do lado esquerdo inferior.

É possível mudar do manípulo TWINLOC de montagem superior para um de montagem inferior em bicicletas alteradas para funcionar sem manípulo de mudanças dianteiro. Por favor consulte o seu agente SCOTT de forma a obter e montar o manípulo correto para a sua bicicleta.

O manípulo TWINLOC oferece três posições distintas:

1. **MODO DE SUBIDA:** O amortecedor fica praticamente bloqueado; Este modo possibilita subir em estradas asfaltadas com perdas de eficiência mínimas. O sistema de Blow-Off evita que o sistema se danifique caso o utilizador se esqueça de abrir o sistema ao ultrapassar obstáculos importantes.
2. **MODO DE TRAÇÃO:** Ao reduzir o volume da câmara-de-ar do amortecedor, o curso do amortecedor é reduzido e a curva de progressividade fica mais progressiva. Esta alteração combinada com um aumento da plataforma hidráulica resulta numa suspensão traseira extremamente funcional em termos de tração com uma interação com a pedalada muito reduzida.
3. **MODO DE DESCIDA:** Curso total em ambas as suspensões

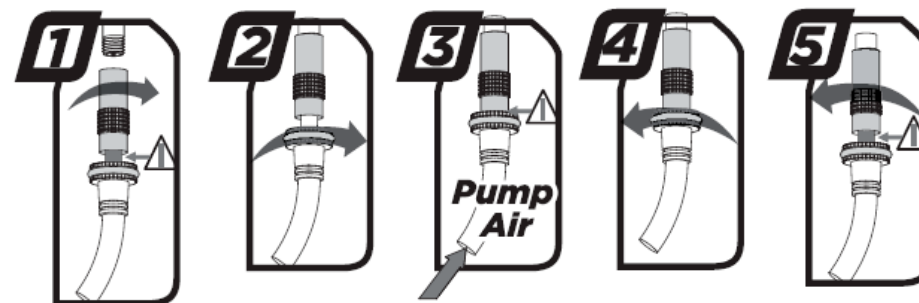
O manípulo remoto TWINLOC proporciona as seguintes opções:



▀ AJUSTE BASE DA SUSPENSÃO E AMORTECEDOR

Ferramentas recomendadas para o ajuste do amortecedor:

- O ajustador de SAG que é fornecido com a bicicleta
- Uma bomba para enchimento de suspensões capaz de enchimento até 20bars/300psi com um conector de válvula especial conforme imagem abaixo. (não fornecida com esta bicicleta). Notar que apenas devem ser utilizadas bombas com este tipo de conector que evita a perda de ar ao remover a bomba.



Recorde que ao ligar a bomba ao amortecedor, o ar irá fluir do amortecedor para a bomba e indicador de pressão podendo criar a ilusão que o amortecedor perdeu ar desde que foi da última vez carregado.

Assim, se ligar a bomba ao amortecedor, deve corrigir a pressão de volta para o valor pretendido.

Note ainda que regra geral, os indicadores de pressão das bombas de amortecedor podem ter em média até 10% de tolerância.

Para bicicletas equipadas com amortecedores e suspensões Fox:

Pode encontrar informação mais específica acerca da afinação de amortecedores e suspensões Fox no site da marca; por favor use o FOX ID number na sua suspensão ou amortecedor de forma a encontrar mais dicas úteis de afinação para o seu amortecedor e suspensão específicos (por favor visite: ridefox.com).



▼ SAG

A sua bicicleta SCOTT é fornecida com dois medidores de SAG que o ajudará a ajustar as pressões de ar nas suspensões. Estas ferramentas encaixam facilmente nos guarda-pós da suspensão e amortecedor da bicicleta.

Para tirar o melhor rendimento da sua bicicleta, recomendamos que comece com um Sag de 25 a 30% no amortecedor e 15 a 20% na suspensão.

1. Certifique-se que antes de efetuar qualquer ajuste na pressão de ar dos amortecedores, ambos estão nas posições “abertas”, ou seja, no modo de descida e com o rebound completamente aberto (mais rápido).
2. Com a bomba ligada à válvula do amortecedor traseiro, configure a pressão desejada. De seguida, comprima/descomprima o amortecedor até cerca de 25% do seu curso cerca de dez vezes. Isto irá equalizar a pressão nas câmaras positiva e negativa, o que provocará uma descida da pressão medida. Se necessário, adicione ou retire ar do amortecedor e repita a compressão/descompressão até que a pressão final seja a desejada.
Note que o procedimento de compressão/descompressão também terá de ser efetuado se desejar reduzir a pressão do amortecedor!
3. Ao chegar à pressão desejada, deslize o O-ring de borracha para junto do guarda-pó da suspensão ou amortecedor e confirme que o Sag está dentro dos valores pretendidos.
4. Sente-se suavemente na bicicleta na sua posição normal de condução (com o equipamento que utiliza ao andar de bicicleta: Se usa um saco de hidratação, coloque-o também) tentando evitar que as suspensões afundem desnecessariamente. Use uma parede para se equilibrar, a ajuda de um amigo ou um suporte de bicicleta se necessário.
5. Saia suavemente da bicicleta, tentando evitar que as suspensões afundem desnecessariamente e verifique as posições dos O-rings de borracha, comparando a posição com as marcações nas ferramentas de indicação de Sag. Veja o exemplo abaixo:

A operação é idêntica para suspensão e amortecedor.



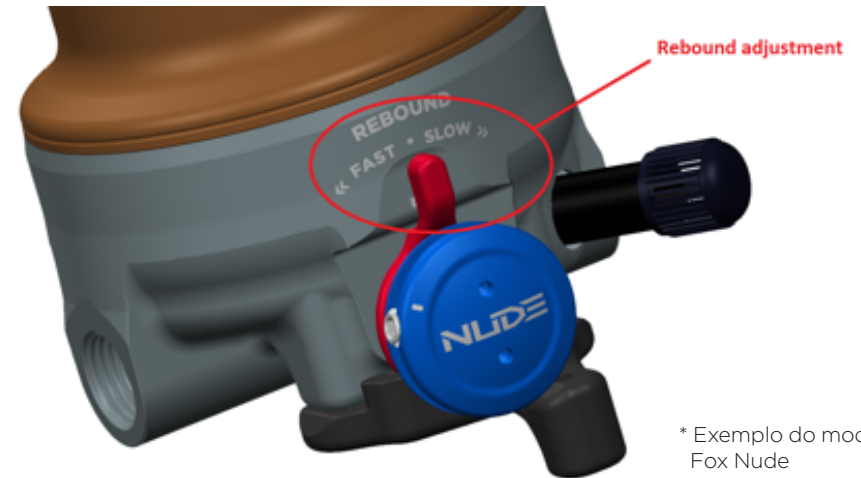
⚠ IMPORTANTE!

Não se sente na bicicleta com a bomba acoplada à suspensão ou amortecedor!

▼ AJUSTE DO REBOUND NO AMORTECEDOR

A palavra “Rebound” refere-se à velocidade com que uma suspensão retorna à sua posição original após comprimir ao absorver um obstáculo. A configuração correta deste parâmetro é da maior importância para retirar o melhor desempenho e condução da bicicleta.

A alavanca de ajuste do rebound no amortecedor está situada na cabeça do amortecedor, conforme imagem abaixo.



* Exemplo do modelo Fox Nude

Após ter ajustado corretamente a pressão de ar no amortecedor, circule com a sua bicicleta numa área segura (com o equipamento que utiliza ao andar de bicicleta: Se usa um saco de hidratação, coloque-o também). Sentado na bicicleta, desça um passeio de 10 a 15 cm de altura.

- Se o amortecedor bombeia uma a duas vezes antes de estabilizar a afinação está ok.
- Se bombeia mais de três vezes, o rebound estará demasiado rápido. Rode o botão de afinação um a dois cliques no sentido dos ponteiros do relógio e repita o teste.
- Se o amortecedor não bombeia de todo o rebound estará demasiado lento. Rode o botão de afinação um a dois cliques no sentido contrário aos ponteiros do relógio e repita o teste.
- Repita este teste até que o amortecedor se comporte da forma desejada.

A sua SCOTT SPARK foi desenhada em torno de um conjunto específico de suspensões e amortecedores, pelo que alterar o amortecedor ou suspensão pode levar a uma deterioração do desempenho e características de segurança, ou mesmo causar danos estruturais ao quadro e componentes. Por favor consulte sempre o seu agente SCOTT para qualquer assistência necessária, sob pena de afetar as condições de garantia e a sua segurança.

▮ BRAKE MOUNT

⚠ IMPORTANTE!

Recomendamos que todo o trabalho seja realizado pelo seu revendedor SCOTT autorizado.

Existe uma opção para usar rotores de 160 ou 180 mm no travão traseiro para a SCOTT Scale em carbono, usando o adaptador correcto (note que isso não aplica em bicicletas com o sistema Boost).

Pode encontrar os novos adaptadores no seu agente SCOTT, as medidas do rotor estão inscritas na parte inferior do adaptador.

Número da peça: 254096/160 mm

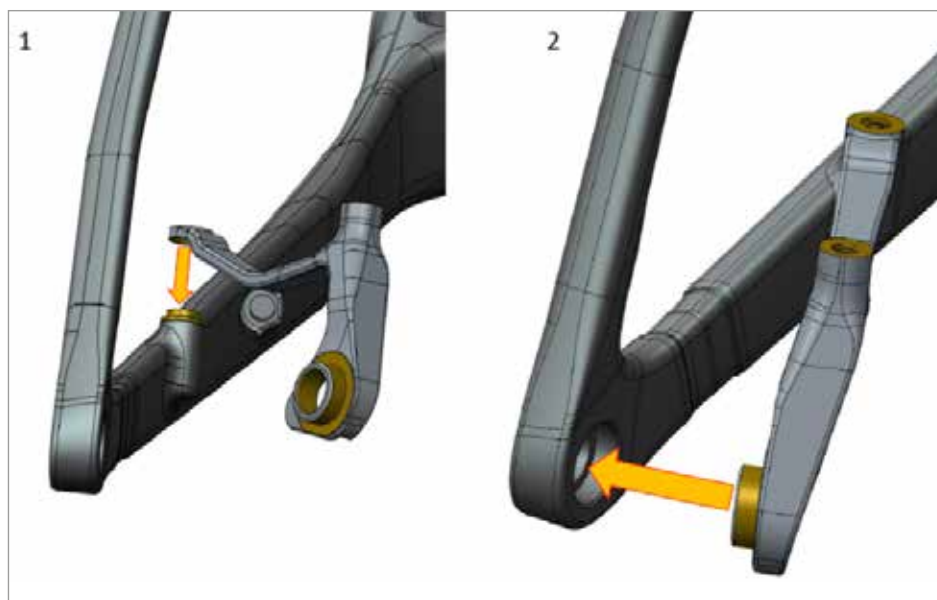
Número da peça: 254095/180 mm



Caso deseje alterar este item, certifique-se de que a bicicleta é suportada corretamente para evitar danos. Consulte o manual geral fornecido com a sua bicicleta para obter instruções.

Para a montagem deste adaptador, remova a roda traseira e a pinça do travão traseiro.

Uma vez que todos os itens corretos são removidos, o novo adaptador entrará facilmente no lugar.



⚠ IMPORTANTE!

Para rotores de 180 mm, assegure-se que a anilha cônica do travão da frente está montada!

Montar a roda e a pinça de travão, verificar a operação correta de todos os componentes antes de andar, em caso de dúvida, entre em contacto com o seu revendedor SCOTT para assistência e conselhos.



▮ DROPOUT SUBSTITUÍVEL

Nos modelos SCOTT SPARK para 2018, dependendo do modelo, existem até cinco Dropouts substituíveis diferentes disponíveis, dois para braços oscilantes em carbono e três para braços oscilantes em alumínio.

Estas peças estão visíveis nas imagens abaixo, para mais fácil identificação. Em caso de dúvida, por favor consulte o seu agente SCOTT de forma a adquirir a peça correcta.

PARA BRAÇOS OSCILANTES EM CARBONO APENAS:



Desviadores Sram e não "Direct Mount"
Peça SCOTT nº 254090



Desviadores Shimano Direct mount
Peça SCOTT nº 254091

PARA BRAÇOS OSCILANTES EM ALUMÍNIO APENAS:



Desviadores Sram e não "Direct Mount"
Peça SCOTT nº 254092



Desviadores Shimano Direct mount
Peça SCOTT nº 251093



Desviadores não "Direct mount" e rodas Boost de aperto rápido
Peça SCOTT nº 254094

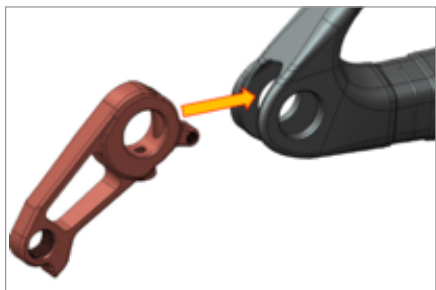
Se o seu dropout necessita de ser substituído, recomendamos que efectue este trabalho na Oficina do seu agente SCOTT, já que o desviador poderá necessitar de ser reajustado.

Não efetuar este ajuste corretamente, pode resultar no funcionamento incorreto das peças, podendo levar a acidentes ou danos na sua bicicleta

⚠ IMPORTANTE!

Recomendamos que todos os trabalhos de ajuste e manutenção sejam efetuados pelo seu agente autorizado!

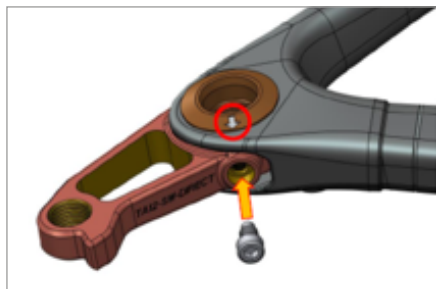
Se deseja trocar esta peça por si, por favor confirme que a bicicleta está corretamente fixa a um suporte de reparação de forma a prevenir danos, conforme indicações no manual geral fornecido com a sua bicicleta.



Antes de instalar o novo dropout substituível, confirme que a área está limpa e só então coloque a peça.



Insira a tampa de fixação do dropout através do quadro e do dropout substituível.



Certifique-se que a seta de marcação na tampa de fixação do dropout está na posição correta (conforme imagem acima) a apontar para o local de entrada do parafuso de fixação. A (Torque máximo 1.5 N/M)



Insira o Segundo parafuso de fixação na traseira do dropout conforme imagem (Torque máximo 1.5 N/M)
(Exemplo da aplicação no braço oscilante em carbono)

Assim que a bicicleta esteja de novo totalmente montada, confirme que as rodas estão corretamente aplicadas no quadro e ajustadas e que as mudanças estão devidamente afinadas, especialmente no que toca ao ajuste do fim de curso da mudança. Por favor consulte o seu agente autorizado SCOTT de forma a obter assistência.

▣ MANUTENÇÃO DOS PIVÔS

A SPARK foi desenhada para uma fácil manutenção dos pivôs do braço oscilante.

Se necessita de mudar os rolamentos ou pivôs por favor consulte o seu agente autorizado SCOTT de forma a comprar e aplicar o kit, já que são necessárias ferramentas especiais para efetuar a desmontagem e montagem de forma correta.

De forma a prolongar a vida dos rolamentos do pivô, é ideal tratar o exterior do pivot com um produto repelente de água que ajude a repelir a água em excesso após cada lavagem.

Não recomendamos a utilização de sprays de massa consistente densa, já que estes produtos deixam uma película difícil de remover. Recomendamos que faça o mesmo com a corrente após a lavagem e antes da lubrificação. Atenção para não contaminar os discos de travão com estes produtos!

Por favor consulte os manuais fornecidos com a bicicleta relativamente a instruções e cuidados especiais relativamente à lavagem e manutenção da sua bicicleta SCOTT.

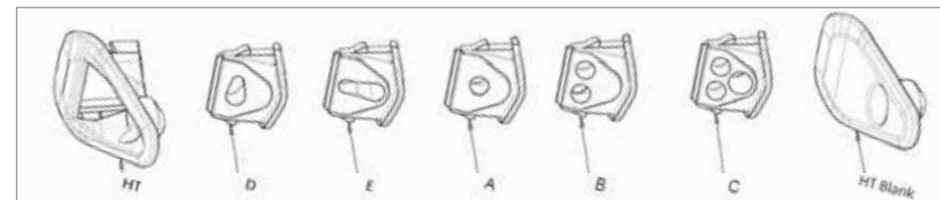
▣ GUIAS DE CABOS E CABLAGEM

Nas SCOTT Spark em carbono, as guias dos cabos no tubo principal podem ser alteradas, se necessário, para que diferentes configurações de cabo possam ser utilizadas.

A placa de cobertura principal do guia de cabo está disponível em duas opções:

- **HT-Blank:** pode ser usado quando não existe nenhum cabo a ser encaminhado.
- **HT:** é aberto e pode ser usado para diferentes opções de cabo.

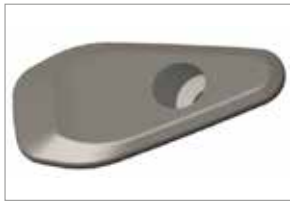
Ao reencaminhar os cabos, deve selecionar a inserção correta, dependendo da configuração que precisa, as inserções podem ser facilmente alteradas ao retirar os cabos da bicicleta.





HT:

Esta é a capa Para todas as opções de cabo



HT-Blank:

Esta é a opção sem cabo

As inserções são marcadas como A-E, essas letras ditarão quais cabos que podem ser usados; estes são os mesmos para esquerda e direita.



A:

1x cabo mecânico



B:

2x cabos mecânicos



C:

2x cabos mecânicos
1x hidráulico



D:

1x cabo único e Di2



E:

Cabo único e válvula

Se você deseja alterar ou substituir o guia de cabo da testa de direcção definido na sua SCOTT Scale este kit pode ser encomendado no seu agente SCOTT.

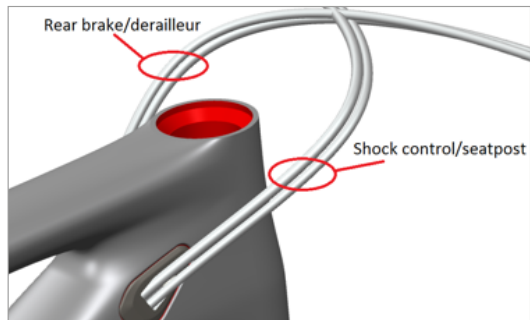
Número da peça SCOTT: **266587** e consiste em:
2x HT/A/B/C/D
1x HT-Blank/E

As guias são fixas por um único parafuso de aperto, cujo torque não deve exceder 0.75 a 1 N/M de aperto.

Com as diferentes opções de guias de cabos é possível uma ligeira personalização da passagem dos cabos, conforme os componentes que equipam a bicicleta. Recomendamos que os cabos que saem da direita do guiador entrem pelo lado esquerdo do quadro e vice versa. Isto é essencial para a performance da bicicleta, já que é assim evitamos que as espirais e tubos de travão rocem no quadro ou componentes.

Na imagem abaixo podem ver um exemplo "Estilo europeu" com uma configuração 1X e um espigão de selim telescópico.

Note que a imagem abaixo é um exemplo e recorde que os travões da sua bicicleta devem ser configurados conforme a legislação no seu país. Por favor confirme esta informação com o seu agente autorizado SCOTT.



Por favor recorde que de forma a prevenir danos ao quadro e cabos deve existir uma folga mínima entre os cabos e o bloco pedaleiro que permita o acionamento de todo o curso da suspensão traseira sem que as cablagens entrem em contacto com o bloco.

Deve existir pelo menos 25mm de folga entre os cabos e o bloco imediatamente abaixo do bloco pedaleiro, conforme a imagem abaixo.



STANDARDS DO BLOCO PEDALEIRO / MONTAGEM DO DESVIADOR

A SPARK utiliza o standard Press fit PF92 com um diâmetro interno de 41mm. Este sistema utiliza blocos colocados à pressão e portanto são necessárias ferramentas específicas de forma a instalar ou remover os rolamentos sem causar danos ao quadro. Por favor contacte o seu agente SCOTT de forma a efetuar este processo da forma correta.

A SCOTT SPARK (modelos não RC) utiliza um sistema de fixação do desviador dianteiro "High direct mount side swing" pelo que apenas desviadores deste tipo podem ser utilizados.



Nestes quadros, a aplicação do desviador apenas pode ser efetuada utilizando o adaptador de fixação do desviador conforme imagem abaixo.

Não é possível montar desviadores em quadros/bicicletas SPARK RC.

ADJUSTE DA BICICLETA

Recomendamos que todos e quaisquer ajustes a efetuar na SPARK sejam efetuados pelo seu agente autorizado SCOTT mas as verificações e manutenção mais básicas devem ser sempre efetuadas antes de cada volta, conforme descrição no manual geral fornecido com a bicicleta.

Por favor preste atenção a todas as instruções e indicações de torques de aperto. Se tiver quaisquer dúvidas, não hesite em contactar o seu agente autorizado SCOTT.

***Nota adicional: Note que em todas as bicicletas que utilize um espigão de selim telescópico, o aperto máximo a dar á abraçadeira de espigão de selim nunca deve exceder os 5 N/M.**

▮ GARANTIA NAS BICICLETAS SCOTT

⚠ ATENÇÃO!

A SCOTT Sports SA não se responsabiliza por qualquer dano causado por qualquer falta de conformidade com estas instruções, em particular mas não limitado a mau uso, manutenção incorrecta, montagem incorrecta e manuseamento, negligência ou abuso. O não cumprimento destas instruções pode resultar em falha do componente, lesões corporais graves. A falha de componentes pode levar à perda de controlo da bicicleta e resultar em lesões pessoais graves.

O que é coberto pela garantia?

A garantia cobre defeitos em materiais e fabrico, a partir da data de transferência de riscos (da compra) em quadros, braços oscilantes e forquetas (desde que as forquetas sejam fabricadas pela SCOTT) em bicicletas da marca SCOTT vendidas completamente montadas num agente autorizado SCOTT ("Produto").

Qual é o prazo de duração da garantia?

Esta garantia voluntária de fabricante é limitada a cinco anos para os quadros e braços oscilantes e dois anos para as forquetas, desde a data de compra do Produto e está limitada ao primeiro comprador do Produto e sujeita ao registo da mesma em www.scott-sports.com num prazo de até dez dias após a data da compra. A transferência do Produto do primeiro comprador para outra pessoa termina esta garantia limitada. A garantia limitada de cinco anos para quadros e braços oscilantes apenas será válida de acordo com o cumprimento das medidas de manutenção periódica indicadas no manual da bicicleta. O serviço de manutenção anual exigido terá de ser carimbado e assinado pelo agente autorizado SCOTT. Nos casos em que essa manutenção não tenha sido efetuada e registada, a garantia de cinco anos será reduzida para três anos. Os custos relativos à manutenção do Produto são suportados pelo proprietário da bicicleta.

Nos casos específicos dos modelos Gambler, Voltage FR e Volt-X a o período de garantia é limitado a dois anos.

Produtos reparados ou substituídos ao abrigo desta garantia estão cobertos durante o período vigente da garantia original e sujeitos às condições indicadas na garantia original, conforme a legislação vigente.

A SCOTT proporciona assim uma garantia voluntária de fabricante a nível mundial. Conforme a legislação vigente, exceto se um período mais reduzido seja estipulado pela legislação local, as garantias estão limitadas em duração a um máximo de cinco anos e dois anos respetivamente, desde a data de compra do Produto e são limitadas ao primeiro comprador.

Que medidas toma a SCOTT nos caso de garantia?

A SCOTT irá substituir ou reparar qualquer produto comprovadamente defeituoso ou devolverá o valor pago pelo produto (conforme o seu documento de compra com os dados do proprietário) sendo a escolha da medida aplicada uma opção da SCOTT. Custos associados com a substituição de peças não defeituosas serão da responsabilidade do proprietário da bicicleta. Nesses casos, a SCOTT irá alertar o proprietário quando for aconselhável a substituição de peças não defeituosas, para que possa autorizar os custos de qualquer operação desse tipo.

O que é que não está coberto pela garantia?

Esta garantia limitada não cobre defeitos que não existam antes da data de transferência de

riscos. Esta garantia limitada não cobre produtos utilizados em operações de aluguer. Esta garantia limitada não cobre compras de bicicletas não montadas. Esta garantia limitada não cobre defeitos causados por utilização e desgaste de material (a lista completa das peças de desgaste pode ser encontrada no manual geral que é fornecido com a bicicleta), acidente, negligência, condução abusiva, alterações na cor devido à exposição solar, abuso, utilização imprópria, atos de Deus, montagem imprópria, manutenções ou reparações efetuadas de forma imprópria por outro técnico que não um agente autorizado SCOTT, uso de peças ou acessórios não compatíveis com o Produto ou alterações do produto.

Todos os produtos são fornecidos com um manual. Por favor siga cuidadosamente as instruções aqui indicadas ou afixadas no produto. De acordo com a lei vigente, danos consequenciais e incidentais não são recuperáveis através desta garantia limitada.

Como pode ativar esta garantia?

Para pedir a ativação desta garantia limitada, deve notificar a SCOTT do defeito dentro do período de garantia e entregar atempadamente o produto à SCOTT à sua custa para inspeção.

Por favor contacte o seu agente autorizado SCOTT, o serviço de apoio ao cliente SCOTT ou o distribuidor nacional SCOTT (Localizador de agentes: www.scott-sports.com).

Todos os produtos entregues devem ser acompanhados da prova de compra (fatura) emitida por um agente autorizado SCOTT, ou esta garantia limitada não poderá ser aplicada. Em caso de substituição do produto ou devolução do valor da compra, o produto defeituoso retornará a ser propriedade da SCOTT.


O protocolo de entrega do produto (que encontrará no final do manual) ficará em cópia no agente autorizado SCOTT após aceitação e assinatura do cliente. É obrigatório o fornecimento deste protocolo de entrega juntamente com a peça defeituosa nos casos de pedido de ativação de garantia, já que fornece prova de compra ou esta garantia limitada não se aplicará.

De que forma a legislação nacional afeta a sua garantia?

Esta garantia limitada proporciona-lhe direitos legais específicos, sendo que pode ter outros direitos, que variam de país para país.

Recomendação

Recomendamos veementemente que apenas utilize as oficinas de agentes autorizados SCOTT para a manutenção anual e reparações, já que manutenções efetuadas de forma incorreta ou operações impróprias no produto inviabilizam a garantia limitada. Os custos associados com a manutenção da bicicleta serão da responsabilidade do consumidor.

 SCOTT Bike Warranty Periods	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
	SCOTT Bikes				
Gambler, Voltage FR, Volt-X					
Regular Warranty Period					
Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes					